

www.ataf.ch

Bollettino

anno societatis XLVII
APRILE-GIUGNO 2017

ASSOCIAZIONE TICINESE AMICI DELLA FERROVIA



Indice

Riflessioni.....	3
Messaggio del cassiere	4
Assemblea dei Delegati SVEA-ASEA – 22/23.APR.2017	5
Visita all'impianto dei nostri amici di Zurigo.....	35
Ci siamo ?.....	38
ATAF può fare anche questo	39
Gita sociale al Dampfzentrum di Winterthur	40
Alcune pubblicazioni.....	46
Notizie dell'ultima ora e comunicazioni in breve	49
Lo sapevate	50
Frivolezze fotografiche e non	51
Scadenze	52

Indirizzo

ATAF
 Associazione Ticinese Amici della Ferrovia
 Casella Postale 1005
 CH-6648 Minusio

INTERNET: www.ataf.ch

Conto: CCP 65-7644-4

Coordinate: N 46.1771° / E 8.8442° (WGS84) - 114949 / 708536 (CH1903)

Comitato 2017

Bruno Pini	Presidente	bruno.pini@ataf.ch
Pietro Mariotta	Segretario	pietro.mariotta@ataf.ch
Mirco Marchi	Cassiere	mirco.marchi@ataf.ch
Rodolfo Widmer	Giovani, Manifestazioni, Tecnica, Vicepresidente	rodolfo.widmer@ataf.ch
Gabriele Monticelli	Archivio e piccoli scartamenti	gabriele.monticelli@ataf.ch

Tasse Sociali 2017

attivi	80.00 Frs / anno	
juniori*	25.00 Frs / anno	* fino a 18 anni compiuti
simpatizzanti	40.00 Frs / anno	

Statuto / Regolamenti

STATUTO	Ultimi cambiamenti approvati il 27.FEB.2014
REGOLAMENTO CIRCOLAZIONE	Approvato il 23.MAR.2008

Foto copertina
 ATAF-Mappo , 11.GIU.2017

Luciano FERRARI, ingegnere in pensione, socio attivo dal 1972 (ATAF si era costituita nel 1970!); osserva i giovani Dominic PINI, Romano GATTO, Pascal PINI e Riccardo KHOYI durante la messa in pressione della locomotiva a vapore di Walter SAXER.

Riflessioni

Bruno Pini

Quando ho scattato l'immagine di copertina, ho scambiato quattro chiacchiere con Luciano Ferrari, socio ATAF della prima ora visto che si era iscritto nel 1972 due anni dopo la costituzione della nostra associazione. Mi diceva: "è bello vedere i giovani come si danno da fare e come sanno lavorare assieme".

Sicuramente fa piacere alle generazioni "meno giovani" sapere che nuove generazioni partecipano con passione e coscienza alla vita di una società come la nostra. La possibilità o forse la consapevolezza che quanto abbiamo fatto possa essere trasmesso alle prossime generazioni dà un sentimento di "soddisfazione" e "tranquillità": ci permette di dire "abbiamo messo in piedi qualcosa di bello e utile".

Come le professioni che si trasmettono da genitori a figli/e, anche nelle associazioni le passioni possono essere trasmesse si più giovani. Dobbiamo tuttavia avere le persone giuste al momento giusto e disporre della necessaria pazienza nel saper accogliere, motivare e far crescere chi vuole condividere una comune passione.

Ritengo che il progetto FUTURO di ampliamento della sede sia una buona opportunità per avvicinare nuovi "interessati" che, ci auguriamo, possano dare nuovi slanci, nuove idee ad ATAF permettendole di evolvere garantendole un interessante FUTURO.



Michel Resegatti, arrotino di Carabbia

Lo scorso sabato volevo farmi affilare un coltellino. Avevo letto un articolo su una rivista di enologia che riportava la vita di uno degli ultimi "moleta" (arrotino) ancora attivi in Ticino. L'ho incontrato al mercato di Bellinzona. Ci siamo intrattenuti a lungo. Mi raccontava di aver imparato la professione da suo papà che a sua volta l'aveva appresa da suo nonno e che suo nonno l'aveva "ereditata" da suo bisnonno, iniziatore nel 1895 re del mestiere di arrotino e perfezionatosi presso i più grandi specialisti e produttori di oggetti taglienti di mezza Europa. Il modo di trasmettere conoscenze e passione in una professione familiare è simile a quello che vive un'associazione. Esempio, motivazione, la voglia di andare oltre, la curiosità sono elementi comuni e importanti se vogliamo avere continuità.

Ogni articolo pubblicato è firmato dagli autori senza venire, anche parzialmente, censurato. Esprimono l'opinione dell'articolaista e non necessariamente quella del comitato o di altri membri dell'ATAF. Per inesattezze, dimenticanze o errori chiediamo tuttavia sempre comprensione.

Messaggio del cassiere

Mirco Marchi

Chi non avesse ancora pagato la quota sociale 2017 decisa dall'Assemblea Generale del 23.FEB.2017 e rimasta invariata, troverà allegato al presente Bollettino un 1.richiamo con una polizza di versamento.

Se tuttavia il richiamo dovesse essere ingiustificato vi prego di contattarmi all'indirizzo:

mirco.marchi@ataf.ch

Vi prego inoltre di indicare sempre con una crocetta la causale del vostro versamento:

Causale del versamento

- Tassa sociale: Attivo Simp. Junior
 Contributo volontario
 Abbonamento EA
 Altro

Ringrazio tutti coloro che puntualmente pagano la tassa sociale e tutti quelli che, versando contributi volontari o pagando la pubblicità sui vagoni, sostengono la nostra società.

**NON DIMENTICATE IL
PAGAMENTO DELLA TASSA SOCIALE 2017**



GADGETS

	magliette nere (T-shirt) con logo ATAF davanti e dietro	10.00	CHF / pezzo
	Bottoni ("patacche") del Giubileo 1970-2010	5.00	CHF / pezzo
	DVD-Video ATAF 2010 (3 film – totale ca. 40 minuti)	25.00	CHF / pezzo
	Boccalino 2 dl con scritta "ATAF Minusio"	6.00	CHF / pezzo
	Occhiali da sole con logo ATAF	10.00	CHF / pezzo
	Cartoline con soggetti ATAF	1.00	CHF / pezzo

Assemblea dei Delegati SVEA-ASEA – 22/23.APR.2017

Il Comitato & il CO SVEA (comitato organizzazione)

A più di due mesi dalla conclusione dell'assemblea dei Delegati SVEA/ASEA a Minusio/Muralto/Biasca è arrivato il momento di riassumere quanto fatto e di fare un bilancio di questa non indifferente prestazione.

Tutto il lavoro di preparazione, durato più di un anno, gestito magistralmente da un Comitato d'organizzazione ad hoc diretto da Pietro Mariotta (presidente), coadiuvato da Gianluigi Rossi (segretario), Hamid Khoi (cassiere), Dominic Pini (logistica). Rodolfo Widmer e Alberto Venturi (PR e redazione) è stato presentato assieme ai programmi su più Bollettini ATAF.

Aspetti che dovevamo gestire:

- Correttezza dei indirizzi degli invitati
- Riservazione camere
- Pagamenti anticipati
- Sala per svolgere l'Assemblea
- Meteo
- Programma per gli accompagnatori
- Visita "culturale-ferroviaria" di domenica
- Organizzazione cena
- Aspetti finanziari in generale
- Comunicazione con gli invitati (email, lettera, sito ATAF)
- Relatori (autorità) del sabato
- Bagagli
- Trasporto persone con difficoltà di deambulazione
- Lingue di comunicazione
- Tempistiche del programma di sabato e domenica
- Visita alla miniferrovia e alla sede ATAF di Mappo-Minusio
- "Sussistenza" (sabato) per gli ospiti di Mappo-Minusio
- Indicazione dei percorsi ("jalons")

Questi erano alcuni degli aspetti che il Comitato ha dovuto esaminare e considerare durante la preparazione e lo svolgimento della visita SVEA/ASEA.

Di seguito vogliamo esporre alcuni punti e riflessioni su questo intenso fine settimana:

- gli oratori
- un resoconto
- alcuni ringraziamenti
- alcuni aneddoti
- una valutazione riassuntiva

Gli oratori

Pietro Mariotta saluta i Delegati SVEA/ASEA riunitisi nella sala del Palazzo dei Congressi di Muralto, dopo aver dato alcune indicazioni organizzative. Prima di cedere il "comando" a Urban Rüegger, Presidente SVEA/ASEA, dà la parola ai relatori invitati:

- **on. Manuele Bertoli, Presidente Consiglio di Stato del Cantone Ticino**
- **on. Stefano Gilardi, Sindaco di Muralto**
- **on. Felice Dafond, Sindaco di Minusio**
- **Bruno Pini, Presidente ATAF**



Il Presidente del Consiglio di Stato del Cantone Ticino, on. Manuele Bertoli

Nella sua relazione l'on. Bertoli ricorda tra l'altro l'importanza del volontariato svolto dalle società anche se amatoriali e i cambiamenti ed evoluzioni sociali dovuti alle "novità" ferroviarie (a fine '800 con la prima del San Gottardo, nel 2017 con l'inaugurazione della più lunga galleria ferroviaria al mondo).

Prende la parola l'on. Gilardi, Sindaco del Comune ospitante, che ricorda che la stazione di Locarno si trova in realtà nel Comune di Muralto e che l'arrivo della ferrovia ha provocato anche mutazioni politiche. Infatti nel 1881 l'antico Comune di Orselina si scisse nei Comuni di Muralto e di Orselina.

In seguito l'on. Dafond, Sindaco del Comune che ospita l'Associazione ATAF, ricorda fra l'altro l'importanza dei decennali buoni rapporti fra il Comune di Minusio e ATAF e della particolare sensibilità nell'accogliere gli ospiti del parco giochi e nell'offrire ai giovani della regione un'interessante possibilità di svago.



Il Sindaco di Muralto, on.Stefano Gilardi



Il Sindaco di Minusio, on.Felice Dafond

Dopo i politici prende la parola Bruno Pini, Presidente ATAF.

Il Presidente evita di raccontare la storia di ATAF essendo stata a più riprese e anche di recente pubblicata su EA (Eisenbahn Amateur). Non dimentica tuttavia di ricordare il prossimo 50.mo giubileo.

Spiega in seguito che la preparazione di SVEA 2017 si è svolta in modo professionale. Una decisione importante del Comitato ATAF è stata quella di costituire un Comitato ad hoc parallelo a quello ordinario, con un Presidente, un segretario, un cassiere. In questo modo il Comitato ordinario poteva garantire l'operatività societaria di ATAF. D'aiuto è stato sicuramente anche l'esperienza acquisita nelle diverse funzioni di comando civili e militari.

Continua riassumendo il progetto di ampliamento della sede di Mappo (progetto FUTURO) che dovrebbe permettere di avvicinare le prossime generazioni, giovani in primis, alla vita sociale di ATAF garantendone così la continuità.

Conclude ringraziando il Comitato ad hoc che ha permesso l'organizzazione di SVEA 2017 e tutti i soci ATAF, che hanno lavorato dietro le quinte, ricordando che una ventina di soci erano mobilitati per assicurare anche la circolazione pubblica di domenica per lo SlowUp 2017 Ticino.



La settimana successiva a SVEA 2017 abbiamo ricevuto da parte di Bernhard Ledermann, presente all'assemblea per il club SEAK (Schweizerische Eisenbahn-Amateur-Klub Zürich), un resoconto sulla manifestazione di sabato e domenica. Essendo lo scritto un bel riassunto di quanto vissuto durante questo intenso fine settimana, abbiamo ritenuto utile riportare alcuni passaggi tradotti in italiano.

Cari amici ferrovieri

Durante il bellissimo weekend primaverile del 22./23.aprile 2017 si è tenuta in Ticino la 70. assemblea dei delegati SVEA (Schweizerischer Verband Eisenbahn-Amateur) dove rappresentavo assieme al mio presidente il club SEAK (Schweizerischer Eisenbahn-Amateur-Klub Zurigo).

L'organizzazione di questa assemblea dei delegati era nelle "mani" dell'associazione ATAF (Associazione Ticinese Amici della Ferrovia), fondata nel 1970 quale prima associazione ticinesi di questo genere e "gestori" a Mappo/Minusio di una miniferrovia con scartamento di 5" e 7 ¼". Dopo la calorosa accoglienza dei colleghi ticinesi alla stazione FFS di Tenero ed aver consegnati i nostri bagagli, abbiamo raggiunto a piedi la sede ATAF, dove abbiamo potuto ammirare, sotto le palme, il circuito ferroviario. Non solo il tempo ma anche l'ambiente creatosi tra gli ospiti arrivati da tutte le parti della svizzera era molto bello.



GE 4/4 III 643 della RhB con i colori originali. Da ca. 20 anni il modello originale circola con il "vestito" della EMS-Chemie



Ge 4/4 III 643 ems-group



Come in un museo ferroviario inglese si presenta la locomotiva a vapore (inglese) curata dal gruppo dei giovani ATAF



Diversi delegati ed accompagnatori SVEA hanno poi fatto una bellissima passeggiata da Minusio lungo la riva del Lago Maggiore verso Muralto dove potevano fotografare il TILO-S20-25648 Locarno-Castione-Arbedo con due RABe524 con allo sfondo un tipico panorama ticinese.



Alle 14:00 iniziava nella sala dei congressi di Muralto la 70.assemblea dei delegati SVEA/ASEA con i saluti del comitato d'organizzazione e delle autorità locali.

Ha destato sicuramente interesse ed ammirazione presso tutti i presenti i saluti del consigliere di stato Manuele Bertoli, che, eletto nel 2011, è stato il primo consigliere di stato svizzero ipovedente.

Si percepiva molto bene come i ticinesi si "prendono molto cura" dei loro ospiti svizzeri tedeschi e romandi. Ci sono stati anche i saluti da parte degli amici della ferrovia della Germania, Italia e Austria. Urban Rügger, presidente SVEA, ha diretto la 70.assemblea dei delegati in modo sbrigativo e con grande capacità. A conclusione dell'assemblea abbiamo potuto gustare un ricco aperitivo seguito da un banchetto al Ristorante Al Parco a Muralto.

Domenica, 23 aprile 2017 molti ospiti hanno visitato la stazione sotterranea della FART/SSIF dove hanno potuto fotografare la storica Ce2/2 7 del 1908.



il "tramin" delle Tramvie Elettriche Locarnesi

In seguito con il TILO (S20-25634) abbiamo raggiunto Biasca dove ci attendeva una visita guidata al centro FFS di pronto intervento e di manutenzione (EIZ). Sull'area EIZ era "parcheggiata" anche la potente Ae 8/14 11801 del 1931.



Treno antincendio e di salvataggio 2014 rivolto verso la Valle di Blenio



Vagone ausiliario



"Tunneltorwagen", vagone per bloccare la sezione della galleria di base del San Gottardo durante i lavori di manutenzione. Difficile averlo davanti ad un obiettivo fotografico.

Dedichiamo la prossima immagine al cuscinetto danneggiato del 3. asse (trazione Buchli) della Ae 8/14 11801. L'08.04.2017, durante una trasferta da Erstfeld a Bodio, la locomotiva subiva un surriscaldamento di alcuni cuscinetti. Si decideva di trainarla a Biasca ed essendo una locomotiva storica di metterla in sicurezza nel sedime della EIZ (vedi anche SER 5/2017).



Il cuscinetto danneggiato del 3 asse

Dopo il pranzo individuale presso le scuole medie di Biasca terminava la 70. assemblea dei delegati SVEA/ASEA.

Molti partecipanti hanno poi scelto di rientrare nella Svizzera tedesca percorrendo la linea panoramica di montagna visto che l'applicazione per telefonino delle FFS indicava ancora pochissimi posti a sedere sui treni diretti a Nord attraverso la galleria di base del San Gotardo. Tutto questo era dovuto alla grande presenza in Ticino di turisti attratti anche dal bellissimo tempo.

Per concludere, a nome di tutti, ringrazio gli amici ATAF per l'organizzazione di SVEA 2017, le FFS per la visita al EIZ, i rappresentanti delle autorità e tutti i volontari presso la scuola media di Biasca per questi meravigliosi giorni "ferroviari" in Ticino.

Cordiali saluti

Bernhard Ledermann

Alcuni ringraziamenti

From: Richard Blatter [<mailto:richard.blatter@gmail.com>]
Sent: Mittwoch, 26. April 2017 14:11
To: ataf.svea@ataf.ch
Subject: ASEA-SVEA

ich möchte mich noch herzlich bedanken für die tolle Organisation des DV des SVEA in Locarno, der weite Weg hat sich wirklich gelohnt.

Viele Grüsse aus Schaffhausen

Richard BLATTER
 Präsident EAKS

From: Franz Schilt [<mailto:franz.schilt@bluewin.ch>]
Sent: Mittwoch, 26. April 2017 20:13
To: bruno.pini@ataf.ch
Subject: DV SVEA

Sehr geehrter Herr Pini

Am letzten Samstag durfte ich an der DV des SVEA in Minusio teilnehmen. Von der Eisenbahn und dem Vereinslokal in Tenero war ich begeistert. Sie und Ihr Verein haben den Anlass bestens organisiert und begleitet.

Beeindruckt war ich auch von Ihrer Äusserung, dass Sie das Organisieren im Militärdienst gelernt haben. Auch ich habe lange Zeit Dienst geleistet und dabei viel gelernt. All das kann man auch im Zivilen anwenden.

Ich wünsche Ihnen viel Erfolg mit Ihrem Projekt des Neubaus.

Danke für den schönen Tag.

Freundliche Grüsse
 Franz Schilt

Präsident der Urner Eisenbahn Amateure Erstfeld

Pierre Oehrl
 Ch. du Pré-de-la-Tour 12
 1009 Pully

Pully, le 9 mai 2017

Cher Président de l'Ataf,

Ci-joint le cd de ce merveilleux weekend tessinois en guise de remerciements.

Ce cd peut être recopié autant de fois qu'il est nécessaire.

Je remercie « ferroviairement » tous les membres du club ainsi que le comité d'organisation pour l'excellente organisation et pour le beau soleil. Tout a été merveilleux.

Avec mes meilleures salutations.



Association Suisse Eisenbahn-Amateur



Urban Rügger
Ch. des Arnoux 17
CH-1867 Ollon
Tel: 0041 24 499 27 49
Mobil: 0041 79 373 94 69
e-mail: u.ruegger@bluemail.ch

Monsieur
Bruno Pini
Président ATAF
Casella postale 1005
6648 Minusio

Ollon, 2 mai 2017

Monsieur le Président, cher Bruno et comité d'organisation de l'ATAF

Après deux journées exceptionnelles passées dans votre belle région, je voudrais vous remercier pour l'immense travail accompli pour la mise sur pied et le déroulement de l'assemblée des délégués 2017 de notre association.

En effet j'ai eu l'occasion de voir combien votre engagement au profit de l'Association Suisse Eisenbahn-Amateur a été apprécié par tous les participants et moi-même. Il ne me reste qu'à vous exprimer une fois de plus mes remerciements les plus chaleureux et vous souhaite beaucoup de succès pour la réalisation de vos projets futurs et la joie de vivre qui vous va si bien.

Avec mes salutations les plus chaleureuses

Urban Rügger
Président SVEA-ASEA

Alcuni aneddoti

Dov'è Romeo PIANEZZI ?

Sabato Rodolfo WiDMER raccontava al Presidente ATAF che nella lista dei ospiti SVEA c'era anche il nome di Romeo PIANEZZI. Nel Bollettino 2015.03 (A volte capita...) avevamo riferito su un modellino di trattore H0 ricevuto in regalo dal comitato SVEA a Locarno nel 1974 e costruito da Romeo PIANEZZI. Anche la rivista LOKI 09/2015.aveva riportato una lunga intervista e alcune informazioni su questo appassionato costruttore fermodellista, fondatore della ditta "Swisstoy".

Alcuni lo avevano intravvisto ma sia il Presidente che Rodolfo non riuscivano a "beccarlo".

Domenica, alcuni affermavano che Pianezzi era presente presso la mensa delle scuole medie di Biasca. E nuovamente non si riusciva a trovarlo. A conclusione del pranzo a base di polenta e specialità ticinesi, il Presidente ATAF saluta chi vuole rientrare e avvicinato Rodolfo chiede "ma dov'è Pianezzi?". Rodolfo lo indica con la mano. Al chè Bruno gli dice: "ah, lo sai che era al mio fianco durante il pranzo ?"

Dopo esserci salutati e aver velocemente ripercorso l'affascinante passato di costruttore ferroviario abbiamo voluto immortalare l'avvenuto "ritrovamento".



Romeo Pianezzi, Bruno Pini, Rodolfo Widmer

Un intervento reale

La visita di domenica al centro di manutenzione e pronto intervento FFS di Biasca prevedeva di suddividere gli ospiti in 3-4 gruppi in modo da poter capire il compito e l'organizzazione di questo importante centro e di vedere sia l'infrastruttura che il materiale rotabile disponibile.

Tuttavia dopo ca. un'ora il centro veniva allarmato non per un esercizio ma per un ingaggio vero: in meno di 10 minuti un convoglio completo di uomini e materiale si dirigeva speditamente verso Gubiasco-Rivera dove era stato segnalato un principio di incendio. Tutti gli ospiti hanno così potuto constatare l'efficienza dell'organizzazione di pronto intervento.



[ndr] da rileggere

- Bollettino 2013.04 – Visita al treno spegnimento e soccorso TSS
- Rivista LOKI 09/2015 – Lösch- und Rettungszug der SBB in Spur 0

La casualità

Pochi giorni prima dell'assemblea SVEA 2017 abbiamo saputo della "disavventura" della Ae 8/14 a Bodio (vedi resoconto precedente di Bernhard Ledermann). Abbiamo così potuto assicurarci la presenza di Robert Schlatter (ingegnere e capo meccanico del Team Erstfeld di SBB-Historic), il quale ha saputo spiegare in modo professionale molti dettagli della locomotiva storica e anticipare il possibile trasferimento alle Officine di Bellinzona per una valutazione dei danni subiti. Da ricordare che Schlatter è attivamente occupato nel restauro e messa in esercizio della Ae 6/6 Nr.11411 ZUG. Scherzando con alcuni ospiti SVEA, il Presidente ATAF ha ribadito la casualità della presenza della Ae 8/14 e ripetuto che ATAF non aveva voluto il "danno" per assicurarsi di un'ulteriore attivazione ferroviaria a Biasca.

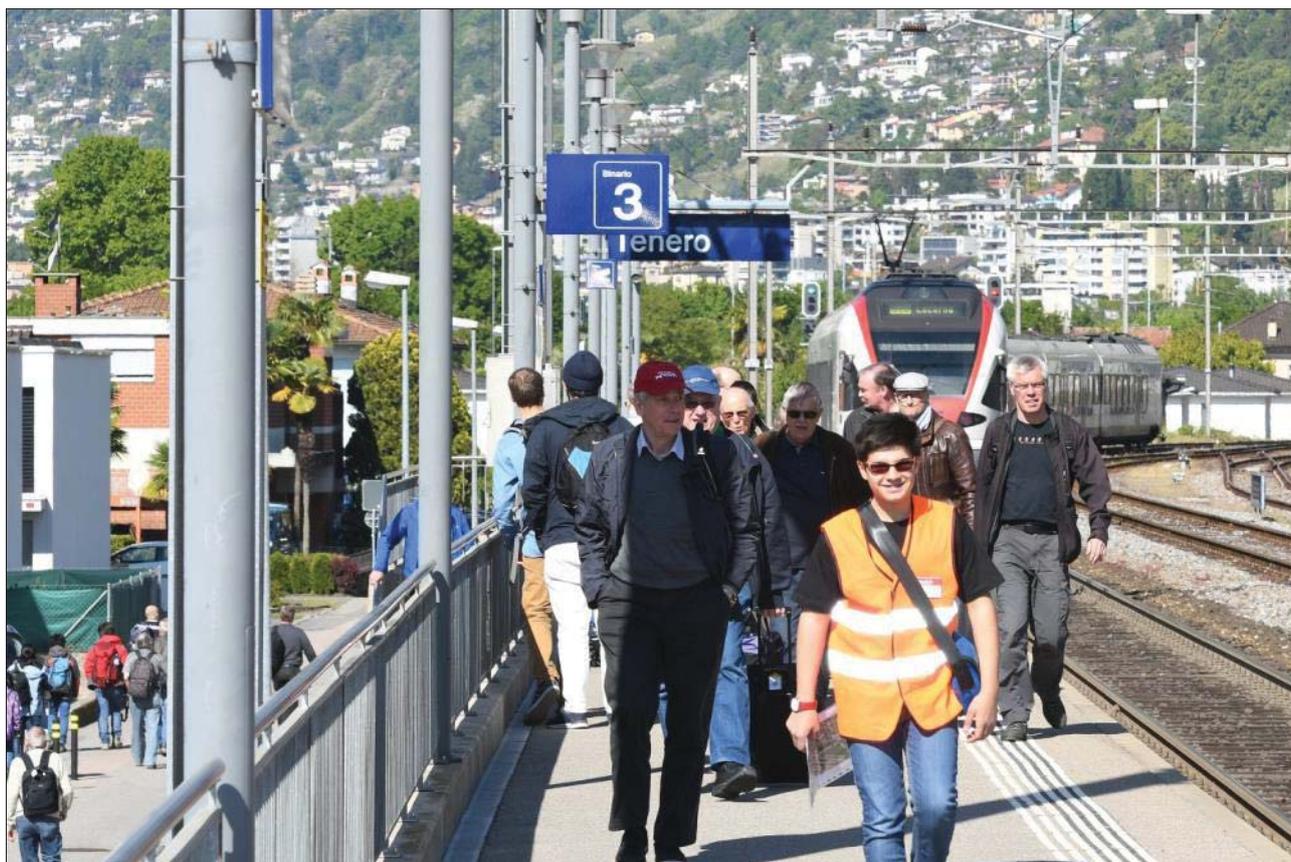


La Ae 8/14 11801 (vicino al fanale c'è un modello della trasmissione Buchli – vedi ingrandimento)



Bruno Pini, Yves Marclay (Direttore Impresa Ferroviaria RegionAlps), Robert Schlatter

Altre immagini scattate da Pascal Pini (ATAF)



Arrivo dei delegati SVEA a Tenero



Pranzo per molti ospiti presso la sede ATAF di Mappo



Il menu: pasta alla bolognese...



...magistralmente preparata dal cuoco Severino



Sala Congressi Muralto: registrazione dei delegati SVEA



Inizio dell'assemblea SVEA/ASEA 2017 – visibile sullo sfondo alcuni degli sponsor



Pietro Mariotta, Presidente del Comitato ad hoc ATAF/SVEA2017, presenta gli ospiti



Bruno Pini, Presidente ATAF e l'on. Manuele Bertoli, Presidente del Consiglio di Stato del Cantone Ticino



Ing. Alceo Manino, FIMF
Federazione Italiana di Modellismo Ferroviario



Michael Krumm, Presidente BDEF
Bundesverband Deutscher Eisenbahn-Freunde e.V.



Peter Briegel, Presidente MOROP



Ing. Wieland Zimmer, VOEMEC
Verband Österreichischer Modell Eisenbahn Clubs



Hans Neeracher, proprietario della bühler druck dove viene stampato Eisenbahn Amateur



Il Comitato SVEA - da sin Ch.Ammann, C.Cornaz, O.Ammann, Urban Rügger , M.Reichelt, M.Dillena con a des. Pietro Mariotta



Non è dato sapere di cosa stessero discutendo i Sindaci di Muralto, Stefano Gilardi e di Minusio, Felice Dafond. Possiamo ben dire che nell'organizzare SVEA 2017, ATAF (Associazione Ticinese Amici della Ferrovia), ha potuto "associare" le massime autorità di due importanti comuni locarnesi.



Pierre Oehrli (Club Le Rail Lausanne, membro onorario SVEA) ci ha spedito un ottimo diaporama, consultabile a Mappo, su SVEA 2017



L'aperitivo prima della „carica dei mille... affamati“



Omaggio ATAF per i partecipanti a SVEA 2017. La produzione organizzata da Francesco Vignolini rappresenta l'ultima serie prodotta da una piccola ditta di confine prima di cessare l'attività.



Cena di sabato sera presso il Ristorante al Parco di Muralto



Consegna del certificato di ringraziamento ad ATAF da parte di Urban Rügger, Presidente SVEA/ASEA



Domenica - Marcia verso il CMI di Biasca (centro di manutenzione e pronto intervento FFS)



Ospiti presso Ae 8/14



Il Presidente ATAF accoglie i rappresentanti del Municipio di Biasca
(da sin. Omar Terraneo ed il Sindaco Loris Galbusera, a des. Filippo Rodoni)



Presentazione da parte di Franz Schuler (CMI FFS)



Presentazione degli impianti del Ritom e degli ammodernamenti necessari per garantire anche in futuro all'FFS una produzione sostenibile di energia elettrica



Paolo Tappa (responsabile CMI Biasca) spiega agli ospiti il funzionamento del treno di soccorso



Pranzo presso la mensa delle scuole medie di Biasca organizzato dal gruppo diretto da Nicola Rodoni

Una valutazione riassuntiva

"operazione SVEA/ASEA 2017"	
Supporto da parte SVEA/ASEA (*)	
Meteo	
Tempistiche	
Efficienza CO SVEA	
Soddisfazione ospiti	
Soddisfazione organizzatori	
Programma offerto (sabato/domenica)	
Visita di sabato ad ATAF a Mappo	
Pranzo (catering) di sabato a Mappo	
Infrastruttura assemblea (Palazzo Congressi a Muralto) (**)	
Aperitivo al termine dell'assemblea (***)	
Visita guidata per accompagnatori	
Cena sabato a Muralto	
Qualità oratori	
Pranzo domenica a Biasca (gruppo Rodoni)	
Logistica in generale	
Risultato finanziario (****)	

[ndr] è forse utile ingrandire alcuni particolari e aggiungere alcune spiegazioni:

(*)



Lo smiley rappresenta "perplexità"

ATAF cerca nel limite del possibile di essere diplomatica.
... *a buon intenditor poche parole* ...

(**)



Lo smiley rappresenta "un morto di fame"

Dopo 10 minuti tutto era sparito, malgrado un "ri-fornimento" supplementare. Le gentili accompagnatrici, di ritorno dalla visita culturale, hanno trovato solo ...briciole. Il personale del bar ha riferito di non aver mai visto una "voracità" simile.

Da ricordare che l'ottimo aperitivo è stato offerto dal Comune di Minusio.

(***)



Infrastruttura messa a disposizione gratuitamente dal Comune di Muralto

(****)



Hamid Khoiyi, il cassiere, ci ha detto in modo conciso: "ottimo risultato finanziario !"



Visita all'impianto dei nostri amici di Zurigo

Riccardo Khoyi

Come tutti gli anni all'inizio di maggio abbiamo potuto circolare sull'impianto di Zurigo.

Però quest'anno non era uguale agli altri anni . Infatti eravamo in poche persone e il mio autista personale (papà) si trovava in Iran. Però in ogni caso siamo partiti sabato mattina, divisi in due gruppi: Dominic ed io; Rodolfo e Romano.

Dominic ed io, dopo aver attraversato la galleria del San Gottardo, ci siamo fermati alla "Rastätte" di Erstfeld per gustarci una calorosa (??? [ndr]) colazione a base di uova, speck e caffè... Quindi dopo questa calorosa (??? [ndr]) colazione ed una fermata "idrica" stavamo per partire alla volta di Zurigo, ma incontriamo due persone nere, i quali indossavano delle magliette già viste: erano Rodolfo e Romano, quindi dopo quasi 1 ora di permanenza siamo partiti alla volta della "Rastätte" del Knonaueramt per gustarci un buon pranzo a base di Bratwurst, salsa alle cipolle e patatine fritte, una delizia preparata da un cuoco che abbiamo scoperto essere italiano.

Nel primo pomeriggio siamo arrivati all'impianto, dove stavano completando gli ultimi lavori prima dell'inaugurazione ufficiale del tracciato ferroviario completo.

Appena arrivati mettiamo subito in pressione la "Lok" ed inizio a fare i primi giri con la mia "Patti" a trazione elettrica. Il circuito è ormai completato e possiamo gustarcelo fino a domenica sera, senza mai avere sentito gocce che cadevano dal cielo.

Sabato sera è stato inaugurato ufficialmente l'impianto completo. Romano ed io siamo transitati per primi sull'ultimo pezzo di binario d'oro (= color oro).

Le due sere abbiamo circolato con i treni in sensi contrari con determinate fermate, in modo di incrociarsi senza mai scontrarsi. Il mio piano è funzionato alla grande.



Theo Lüscher del DMC

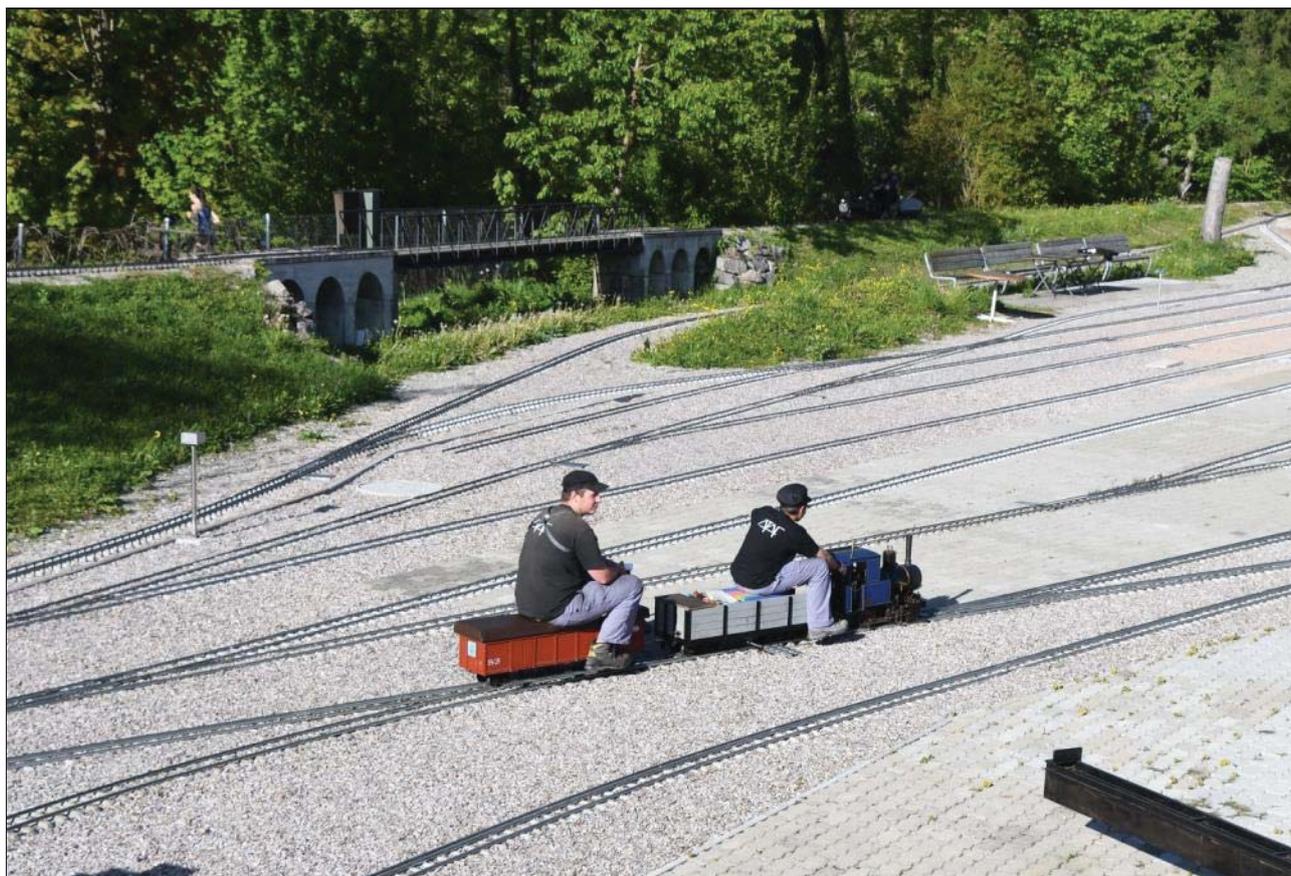
Il fine settimana è passato in modo molto veloce e lunedì mattina siamo partiti alla volta del Ticino essendo previste forti precipitazioni. Dom ed io abbiamo fatto una deviazione per andare a ritirare il modello del suo carro armato d'artiglieria M 109 in scala 1:12.

Spero che anche l'anno prossimo potremo divertirvi come lo abbiamo fatto quest'anno e che potremo gustarci l'impianto con tutti gli scambi perfettamente funzionanti



Francesca Pioda, Norbert Toldo (Presidente DMC), Sandro Pioda, Walter Saxer





Una giovane durante lo jogging, Dominic Pini, Riccardo Khoyi, Theo Lüscher



M106 in scala 1:12 compatibile con il 5"

Ci siamo ?

Rodolfo Widmer

Sabato 24 luglio diventerà una di quelle date che resteranno scolpite nella storia della nostra associazione! Sono iniziati i lavori preparatori per l'ampliamento della sede!

Infatti nel pomeriggio tre membri (Bruno, Danilo e Rodolfo) hanno eseguito a mano, come vuole la tradizione, uno scavo di sondaggio (1.5 x 1 x 1.5 m) per verificare la posizione di un importante tubo dell'acqua potabile che assolutamente non dovrà essere danneggiato e per controllare la consistenza del sottosuolo.

Dopo sole due ore di lavoro forzato i due obiettivi sono stati raggiunti. A dire il vero dopo poche palate Bruno ha trovato una condotta elettrica appartenente al sistema di irrigazione (tranquilli, l'irrigazione funziona ancora!). Poi, quando quasi nessuno più credeva nella sua esistenza, ecco che Bruno (sempre lui) ha trovato anche il tubo dell'acqua potabile, bello grosso e massiccio (non il Bruno, ma il tubo).

Come la solita tradizione antica vuole, il fortunato trovatore ha poi avuto l'onore di pagare il giro di birre alla fine del pomeriggio.

Ciò che più ha fatto piacere è che la birra l'ha bevuta anche l'ingegnere responsabile dei calcoli statici. Parliamoci chiaro, non solo per la birra bevuta in compagnia, ma soprattutto perché ci siamo accorti che si tratta di un ingegnere ligio al dovere.

Danilo poi ha chiuso lo scavo con dei pannelli di cantiere, ora si attende solo di poter continuare, naturalmente quando saranno terminate le vacanze dell'edilizia e quando anche noi avremo finito con le circolazioni serali.



ATAF può fare anche questo ...

Rodolfo Widmer

Già, spesso le cose cambiano col passare del tempo ... e non cambia solo l'età dei membri, ma cambiano anche le attività possibili proprio a causa dell'invecchiamento. Una credenza comune racconta che quando si invecchia si diventa saggi e ci si dedica maggiormente al meritato riposo, ma questo non vale per i soci ATAF.

Forse molti si ricordano che fino a pochi anni fa non si potevano organizzare circolazioni durante i giorni feriali in quanto mancavano proprio le persone pensionate con tempo libero a disposizione ("ti che ti sé in pension ti podressi magari"....e addio tempo libero).

Ora però i pensionati ci sono e quindi il comitato ha deciso di accogliere, nei limiti del fattibile, eventuali richieste di circolazione da parte sia del Municipio che delle scuole di Minusio, comune che ci ospita sul suo territorio.

Ecco che, durante il mese di maggio, ci sono stati due eventi. Il primo, in occasione delle "Giornate del sole" che ha visto alcune classi impegnate con diverse attività presso il campo sportivo di Minusio-Mappo con un momento ricreativo sui nostri convogli. Siamo riusciti ad affinare alcune problematiche. E' pur vero che trasportare il normale pubblico è diverso che viaggiare con gruppi di classi compatti.

In data 30 maggio abbiamo poi circolato per la gioia degli allievi di prima elementare dell'istituto scolastico di Minusio. Organizzazione ben strutturata da parte dei nostri pensionati come pure ottima è stata la collaborazione con il gruppo docente (che ha potuto approfittare anche del nostro caffè "vintage" preparato con la solita caffettiera della nonna....).

Concludendo credo che si possa tranquillamente affermare che ATAF non solo organizza eventi a livello svizzero e non solo porterà a buon fine l'ampliamento la propria sede per stimolare ulteriori attività soprattutto fra i giovani, ma fa anche in modo che i suoi pensionati non possano annoiarsi.

Ah, dimenticavo, a ogni scolaro abbiamo consegnato un biglietto omaggio, magari tornano per farci un'altra visita con i genitori...



Gita sociale al Dampfzentrum di Winterthur

Bruno Pini

Sabato 10.GIU.2017 partiamo (ca. una dozzina) dopo le 07:00 con un ETR da Bellinzona arrivando quali primi visitatori al "Dampfzentrum" poco distante dalla stazione FFS di Winterthur .



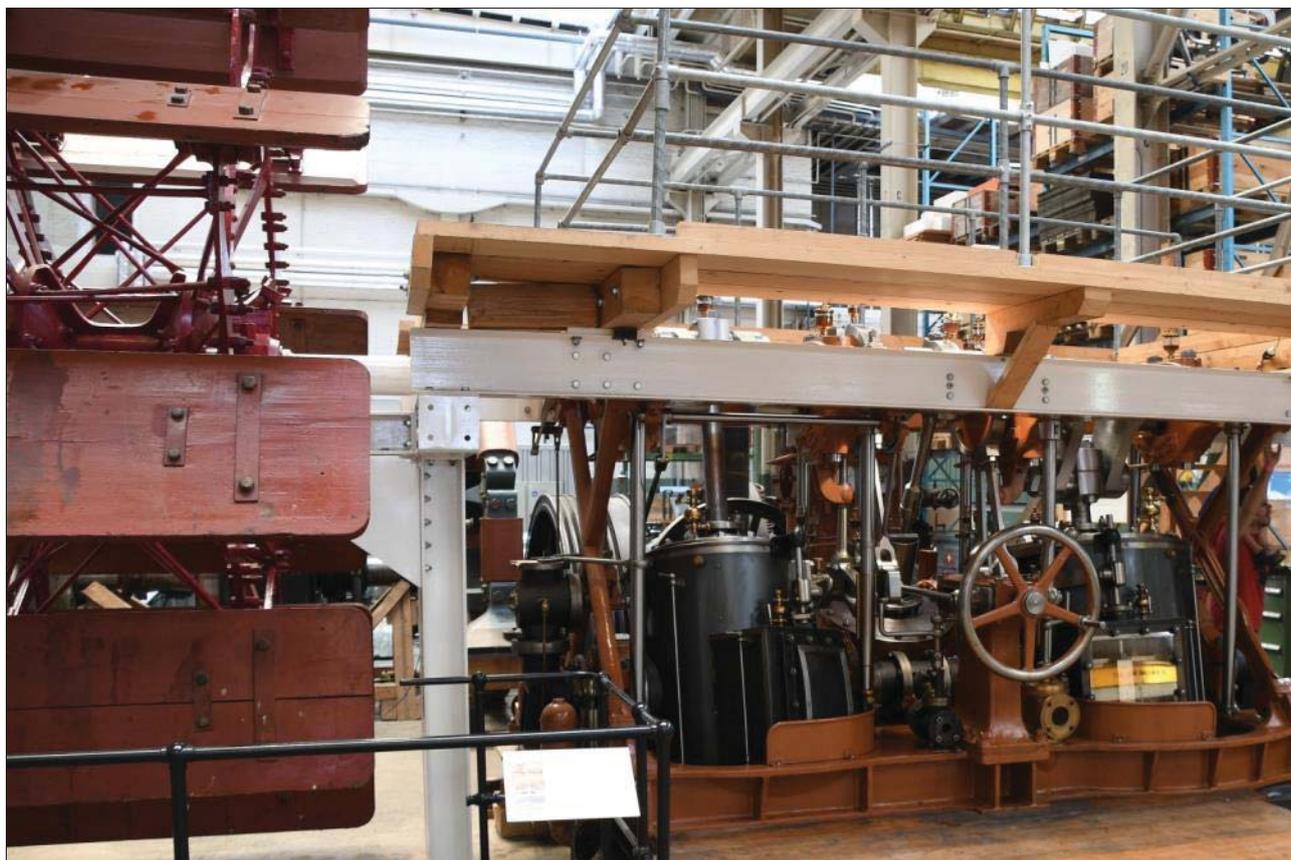
www.dampfzentrum.ch

In una delle grandi "Halle" della ex Sulzer sono ospitate un grande numero di macchine a vapore, alcune restaurate e funzionanti (ad aria) altre ancora in attesa di esserlo. Presente c'erano anche una piccola locomotiva a vapore in attesa di "aiuti" e una collezione di modelli funzionanti di macchine a vapore in miniatura, motori stellari, wankel, ecc. e un motore a reazione dell'aereo militare Vampire Venom. La collezione è messa a disposizione dalla famiglia del costruttore scomparso Hans Kley (1919-2010).

In un'altra "Halle" aperta erano esposti oltre ad altre macchine a vapore alcuni grandi motori diesel dell'associazione VDMW (Verein Diesel Motoren Winterthur). Sempre in quest'ultimo spazio si sono potuti soddisfare i propri desideri ... culinari.



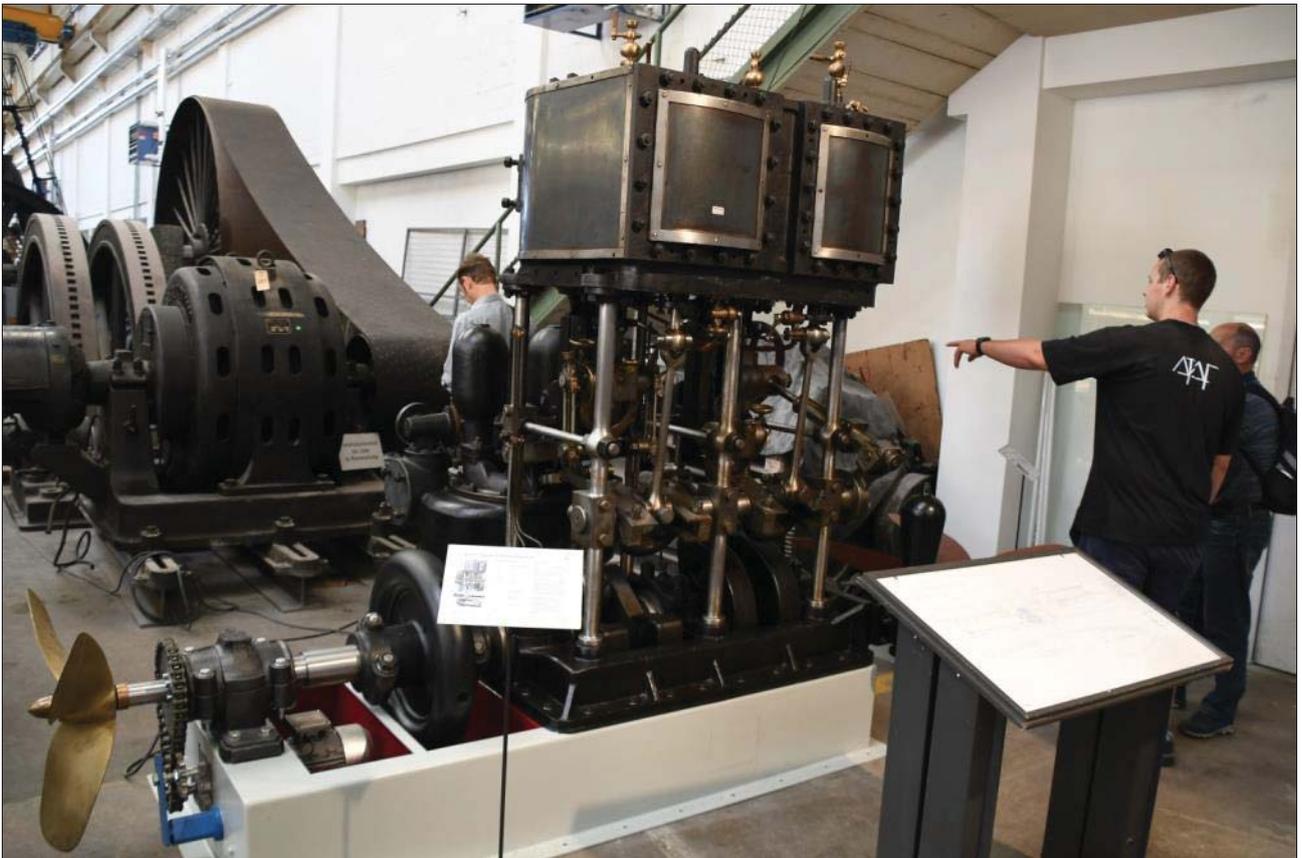
Turbina Laval (5 bar 30'000 g/min) con generatore 110V 29A



Macchina bicilindrica a vapore per battelli (Escher Wyss Zurigo 1899, 46 g/min, 250 PS, 7 bar, 20 t)

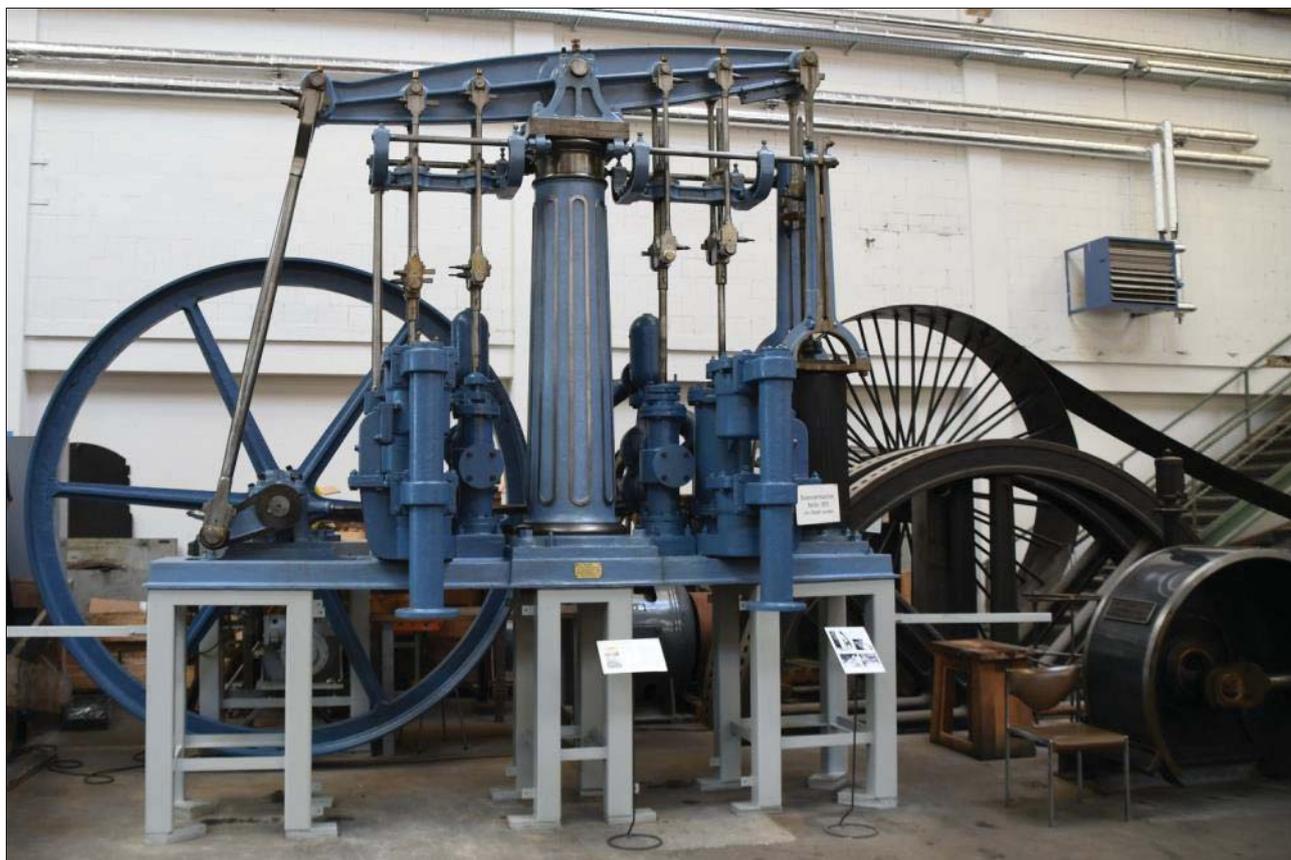


Draga a vapore (ex BLS) fabbricata a Mannheim-D nel 1900

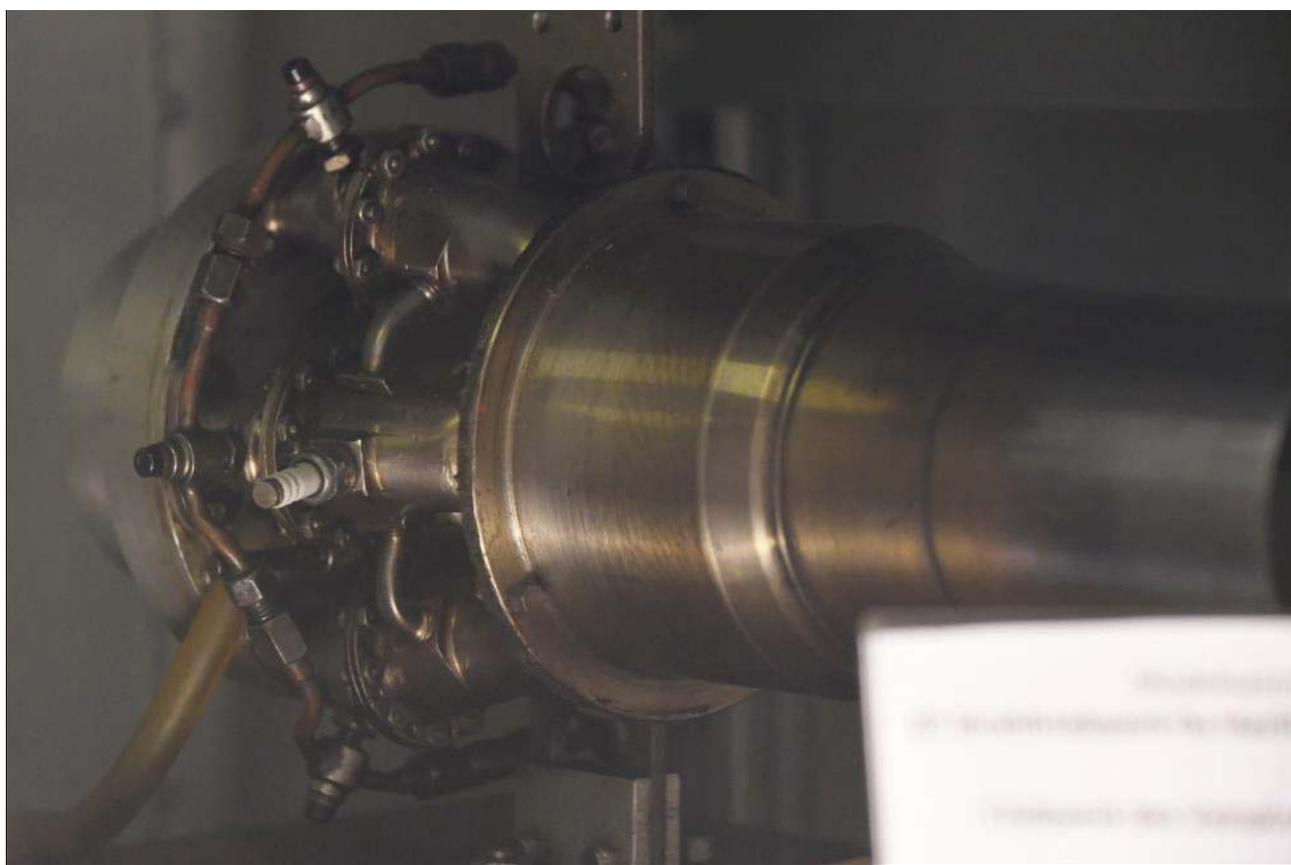


Macchina a vapore Escher Wyss Zurigo bicilindrica per battelli – 90 PS 10 bar 250 g/min





Macchina a bilancere (Berlino 1859) azionante una pompa



Modello funzionante di motore a reazione di Venom (collezione Hans Kley)





I "pasties" venivano preparati tramite un dispositivo mosso da una macchina a vapore

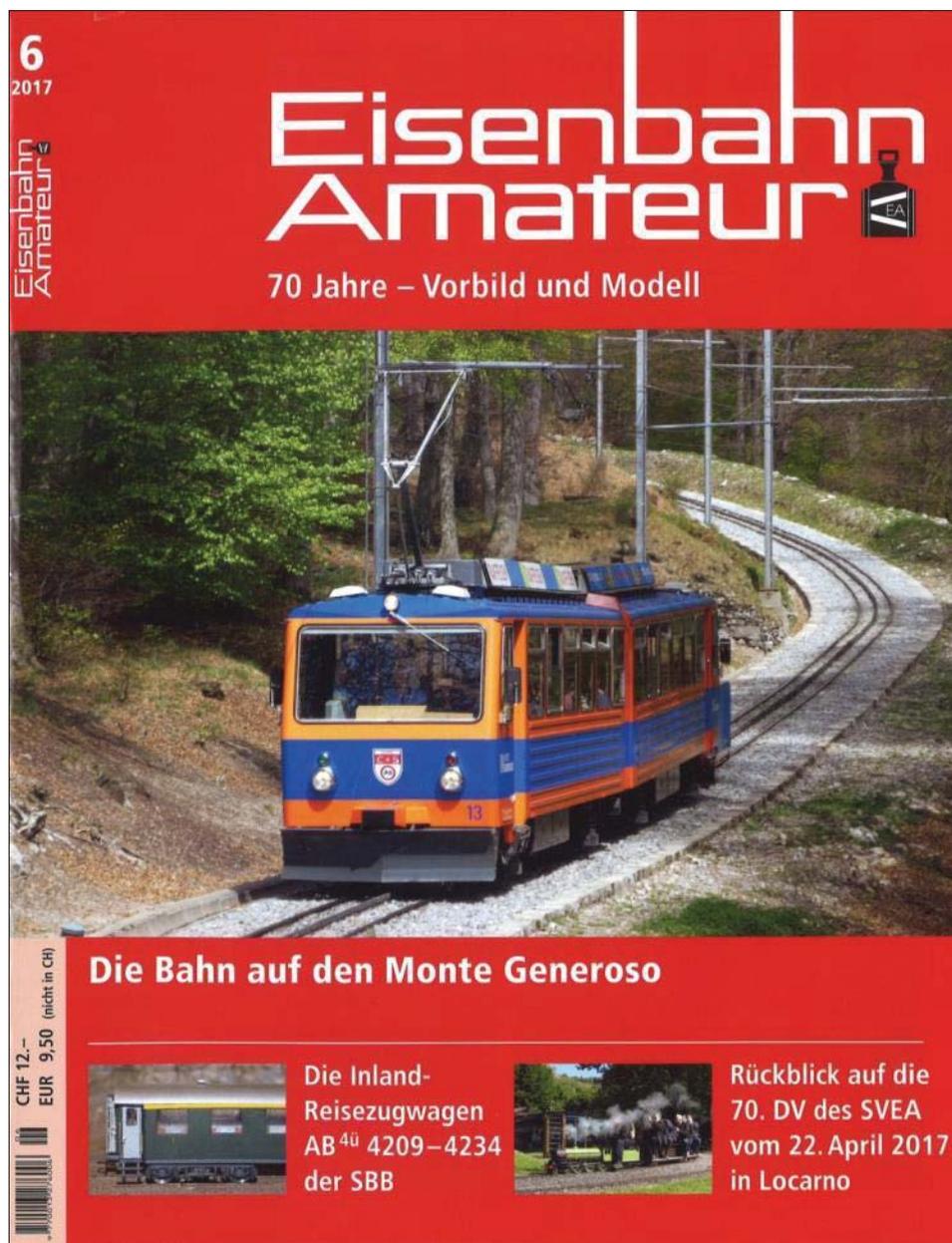


Li conoscete?

Alcune pubblicazioni

La Redazione

Tutte le riviste e gli articoli citati sono consultabili nella sede sede ATAF di Mappo-Minusio



Interessante l'articolo

"Die Bahn auf den Monte Generoso"

Nell'ultimo Bollettino 2017.01 GEN-MAR avevamo presentato l'articolo

"Fiore di pietra sul Monte Generoso"

con riassunti alcuni dati storici sulla ferrovia. Non abbiamo verificato se i due articoli riportano informazioni fra loro contraddittorie.

Da citare anche l'articolo **"Rückblick auf die 70.DV des SVEA"**, stringato e poco informativo per i lettori. Il nostro resoconto è molto più ricco di informazioni.

Prellbock

Das Schweizer Eisenbahn-Magazin

Fr. 7.-

3/17



Schweizerische Bundesbahnen

EC 250 Giruno für den Gotthard

BLS AG

58 Flirt für die Regional- und S-Bahn

Jungfraubahn

Rowanzug nach Tschechien überführt

Da citare l'articolo: **"Vor 50 Jahren eingestellt – Lugano-Tesserete Bahn (LT)"**

Altri articoli interessanti

- CDT 27.05.2017
L'addio alla "Sposina del '909" e i ticinesi dalle grigie chiome
- NZZ 01.06.2017
Il maestro del vapore di Goldau, Alois Feusi (*)
[ndr] pubblicheremo l'articolo in un prossimo Bollettino]

Post scriptum

Per caso abbiamo scoperto a pag 3 dell'editoriale di LOKI 5/2017 un'immagine di Rodolfo Widmer, bigliettaio a Mappo durante una circolazione pubblica.



Notizie dell'ultima ora e comunicazioni in breve ...

Il Comitato e la Redazione

slowUp Ticino 2017

Il 23.04.2017 abbiamo organizzato, parallelamente al programma SVEA 2017 di visita al Centro di Pronto Intervento di Biasca, una circolazione pubblica straordinaria.



ca. 20 soci ATAF erano impegnati durante:

- SVEA 2017
- slowUp Ticino 2017



Ottima la presenza di pubblico e ottimo il riscontro finanziario.

Club del San Gottardo (CGS)

Con le assemblee straordinarie del 01/29.07.2017 il Club del San Gottardo modificherà lo Statuto cambiando anche il proprio nome. La revisione di alcuni articoli era un passo necessario per poter affrontare in modo più efficiente le prossime sfide che comporteranno investimenti ed impegni importanti nell'ambito del progetto "Swiss Railpark / St.Gotthard".

125 anni Brienz-Rothorn 1897-2017



C 5/6 2978 (SBB Historic) e C 5/6 2669 (Eurovapuer)

Il 21.10.2017 è prevista la trazione doppia della "rinata" C5/6 2669 (fusione delle 2969 e 2958) con la C5/6 2978 da Erstfeld a Bellinzona. (vedi www.lokremise-sulgen.ch)

Ampliamento della Sede ATAF di Mappo-Minusio



Mancano ancora le ultime decine di migliaia di franchi per poter deliberare i lavori d'ampliamento della sede ATAF.



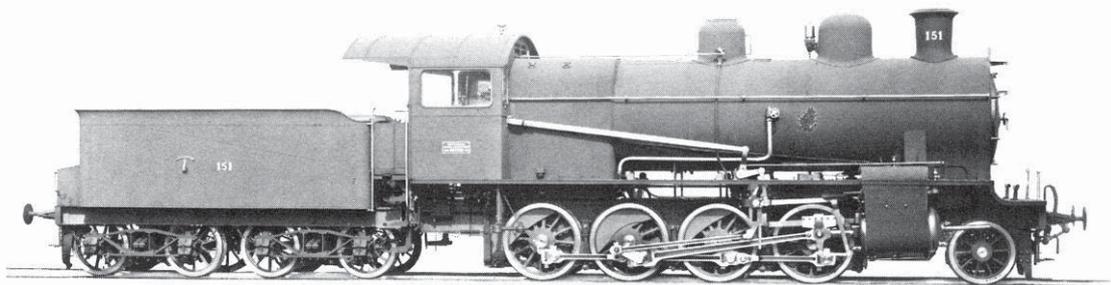
Lo sapevate ...

diversi soci

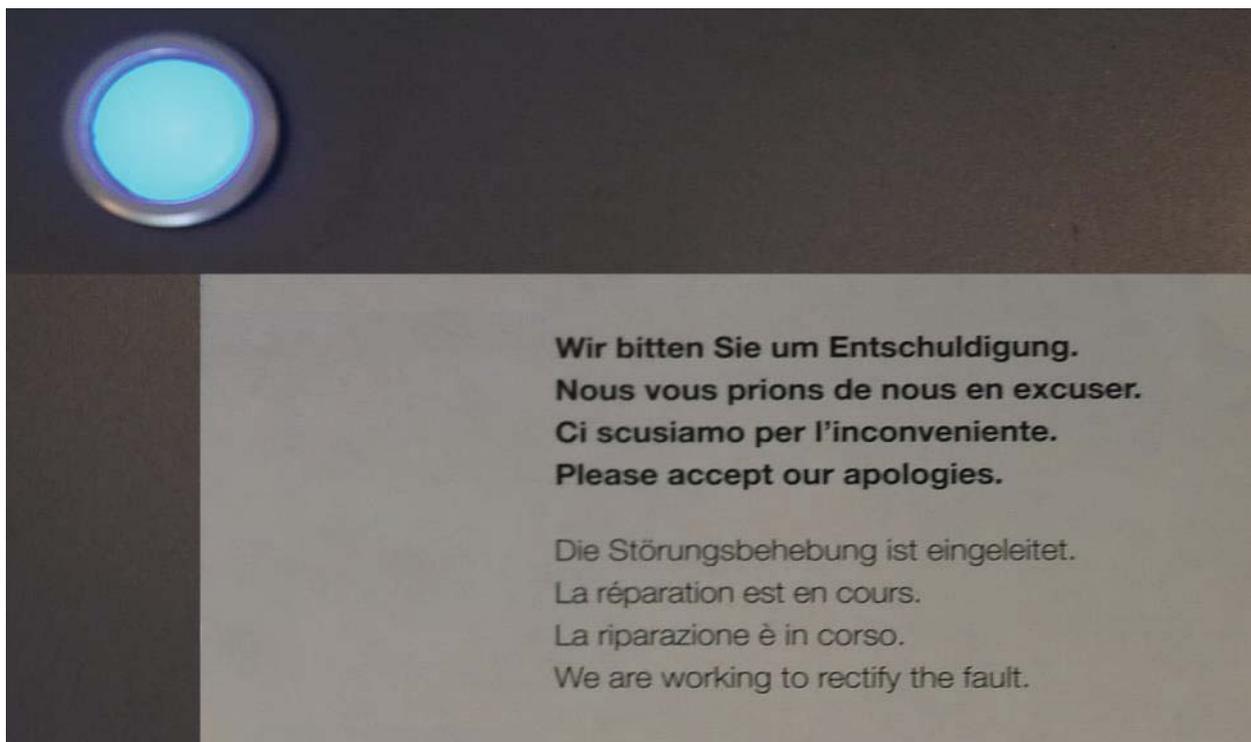
che ... questo piatto ha un legame con la ferrovia. Quale ?



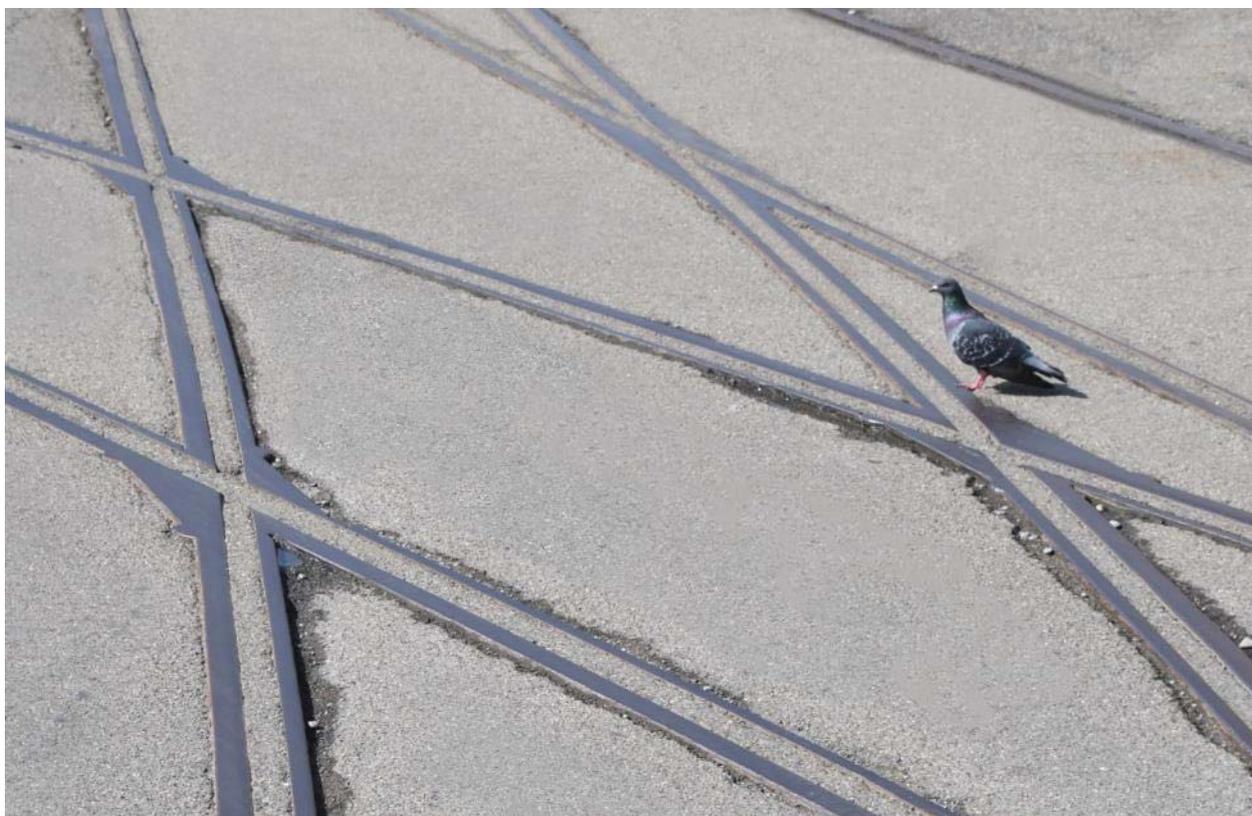
che ... di che locomotiva si tratta ?



Frivolezze fotografiche e non ...



Eppure tutto funzionava bene sul ETR 610 diretto a Zurigo il 10.06.2017



Vietato attraversare i binari

Scadenze



Associazione Ticinese Amici della Ferrovia

casella postale 1005, 6648 Minusio
www.ataf.ch



www.facebook.com/atafminusio



**I NOSTRI TRENI CIRCOLANO:
UNSERE ZÜGE FAHREN:
NOS TRAINS CIRCULENT:**

solo con bel tempo / nur bei schönem Wetter / seulement avec beau temps



Orario Fahrplan Horaire 2017

Aprile	16 / 23 ⁽¹⁾	14.30 – 17.30
Maggio	14 / 28	
Giugno	11	
Giugno	25	20.00 – 21.30
Luglio	9 / 13 / 16 / 20 / 23 / 27 / 30	
Agosto	3 / 6 / 10 / 13 / 17	
Agosto	27	14.30 – 17.30
Settembre	10 / 24	
Ottobre	8 / 22	
Dicembre	2	14.00 – 16.30

Siamo in Sede ogni giovedì a partire dalle 20.30

Circolazione soci + lavori manutenzione

- sabato 28.OTT.2017
- altre vedi www.ataf.ch

Club Ospiti a Mappo

- 07-08.OTT.2017

Festival Int.Ysebähkli am Rhy BL

- 21-23.LUG.2017
- 5" + 7¼"
- Hannibal Wohlschlegel
- www.ysebaehkli-am-rhy.ch

Circolazione a Einsiedeln MECE

- 04-06.AGO.2017
- 5" + 7¼"
- Presidente: Thomas Minder
- www.mece.ch

Circolazione a Münsingen

- 26-27.AGO.2017
- 5" + 7¼"
- Presidente: Manuel Burkhalter
- www.dampfbahn-aaretal.ch

Faszination Modellbau D-Friedrichshafen

- 03-05.NOV.2017
- www.faszination-modellbau.de

*Die wichtigsten Grenzen, die man kennen muss,
sind die eigenen*

Konfuzius, ca.551-479 v.Chr., chinesischer Philosoph

*I limiti più importanti, che dobbiamo conoscere,
sono i propri*

Confucio, ca.551-471 a.C., filosofo cinese